

des collectivités éloignées et dispersées, des zones littorales, une société multiculturelle, un régime politique fédéral et des relations bilatérales qui ne cessent de s'améliorer. Notre coopération en matière de pêche est excellente. Nous avons tous deux intérêt à exploiter les possibilités économiques qui s'offrent en Europe et en Asie. De fait, le Canada et l'URSS sont deux nations qui bordent le Pacifique. Nous sommes depuis longtemps un fournisseur fiable de produits céréaliers à votre pays: ce commerce a engendré un climat de confiance et de respect mutuels dont nous profitons tous. Nos deux pays ont été de proches alliés dans la lutte contre le fascisme au début du siècle.

De plus, il est important de noter qu'un Canadien sur dix a des liens ancestraux avec cette région du monde, soit avec l'URSS et l'Europe de l'Est. Ces liens historiques influencent l'héritage linguistique et culturel, favorisent les relations familiales, améliorent la connaissance mutuelle et fondent le réseau des contacts d'affaires. La vocation exportatrice de notre pays n'est certainement pas entravée par un amour commun du hockey: en fait, le sport nous aide à nous mieux connaître l'un l'autre.

Si nous ne pouvons ignorer le plus grand pays du monde, vous ne pouvez non plus vous permettre d'ignorer l'une des sept puissances industrielles du monde au coeur de l'Amérique du Nord. Notre accord de libre-échange avec les États-Unis, le marché le plus riche et le plus concurrentiel au monde, nous permet de continuer à offrir des techniques de pointe, des biens et des services de toute première qualité et fortement demandés. Le rôle clé que nous jouons au GATT et dans les institutions financières internationales reflète notre poids économique - celui d'une nouvelle économie mondiale ayant un PIB trois fois moins élevé que le vôtre mais aussi une population dix fois moins importante que la vôtre.

Le Canada mérite votre attention parce qu'il occupe une très bonne place dans le commerce mondial. Parmi les nations du monde, nous occupons par exemple le sixième rang pour notre industrie automobile, le quatrième rang pour notre industrie aérospatiale, le deuxième rang pour notre parc d'hélicoptères civils, le neuvième rang pour nos opérations boursières et le premier rang pour la longueur de notre réseau de télécommunications. Le Canada est le plus gros exportateur mondial de produits forestiers, de minéraux et de poissons. Nous nous sommes aussi taillé une réputation internationale pour les télécommunications, l'agro-alimentaire, les mines, les pâtes et papiers, le pétrole et le gaz, le transport urbain, les chemins de fer et l'acier.

De plus, les sociétés canadiennes ont une solide expérience du travail en milieu froid, des techniques de construc-